

Corporate Professional Investor Assessment Form 法團專業投資者評估表格

Account Name 帳戶名稱: _____ (the "Client") (「客戶」) Account No. 帳戶號碼: _____

PART I. CATEGORY OF PROFESSIONAL INVESTOR 第一部份：專業投資者類別

This Part is used by Mouette Securities Company Limited ("MSCL") to assess if the Client falls within one of the categories of "professional investor" under Section 1 of Part 1, Schedule 1 to the Securities and Futures Ordinance ("SFO").
此部分由海盈證券有限公司(以下簡稱為「海盈證券」)用以評估客戶是否屬《證券及期貨條例》附表一第一部第一條定義下的「專業投資者」。

Corporate Professional Investor 法團專業投資者

(A) Trust Corporation 信託法團

A trust corporation having been entrusted under one or more trusts of which it acts as a trustee with total assets of not less than HK\$40 million (or equivalent) at the relevant date.
擔任一項或多於一項信託的信託人，而在該項或該等信託下獲託付的總資產在有關日期不少於港元\$40,000,000 (或等值外幣)。

(B) Corporation 法團

- (C1) A corporation, at the relevant date, having a portfolio of not less than HK\$8 million (or equivalent) or total assets of not less than HK\$40 million (or equivalent);
在有關日期擁有的投資組合不少於港元\$8,000,000 (或等值外幣) 或擁有的資產不少於港元\$40,000,000 (或等值外幣) 的法團。
- (C2) A corporation which, at the relevant date, wholly owns a corporation referred to in (C1).
在有關日期全資擁有(C1)項指明的法團的法團。
- (C3) A corporation which, at the relevant date, has as its principal business the holding of investments and is wholly owned by any one or more of Individual / Corporation / Partnership / Trust Corporation which are qualified as professional investor or a professional investor within the meaning of paragraph (a), (d), (e), (f), (g) or (h) of the definition of professional investor in Section 1 of Part 1 of Schedule 1 to the Securities and Futures Ordinance.
在有關日期的主要業務是持有投資項目並在有關日期由一名或多於一名符合專業投資者條件的個人 / 法團 / 合夥 / 信託法團或屬《證券及期貨條例》附表 1 第 1 部第 1 條專業投資者的定義的(a)、(d)、(e)、(f)、(g)或(h)段所指的专业投資者全資擁有的法團。

(C) Partnership 合夥

A partnership which, at the relevant date, having a portfolio of not less than HK\$8 million (or equivalent) or total assets of not less than HK\$40 million (or equivalent).
在有關日期合夥擁有不少於港元\$8,000,000 (或等值外幣) 的投資組合或不少於港元\$40,000,000 (或等值外幣) 的總資產。

*For detailed information, please refer to: 詳情請參閱: <https://www.elegislation.gov.hk/hk/cap571>

PART II. ASSETS PROOF 第二部份：資產證明

Please provide any one or more of the following assets proof: 請提供一份或多於一份以下資產證明:

- (A) The most recent audited financial statement prepared within 16 months before the date of this assessment in respect of the trust corporation (or a trust of which it acts as a trustee), corporation or partnership;
該信託法團(或其擔任信託人的任何信託)、法團或合夥在此評估日前 16 個月內擬備的最近期的經審計的財務報表;
- (B) Any one or more of the following documents issued or submitted within 12 months before the date of this assessment;
在此評估日前 12 個月內發出或呈交的任何一份或多於一份以下文件:
- (i) A statement of account or a certificate issued by a custodian; 由保管人發出的帳戶結單或證明書;
 - (ii) A certificate issued by an auditor or a certified public accountant; 由核數師或會計師發出的證明書;
 - (iii) A public filing submitted by or on behalf of the trust corporation (whether on its own behalf or in respect of a trust of which it acts as a trustee), corporation or partnership.
由或代表該信託法團(不論是代表其本身或就其擔任信託人的任何信託)、法團或合夥呈交的公開檔案。

PART III. CORPORATE PROFESSIONAL INVESTOR ASSESSMENT (Optional) 第三部份：法團專業投資者評估(選填)

Assessment on Appropriate Corporate Structure and Investment Process and Control of Corporate Professional Investor pursuant to paragraph 15.3A(b) of the Code of Conduct for Persons Licensed by or Registered with the Securities and Futures Commission (the "CPI Assessment").

根據證券及期貨事務監察委員會持牌人或註冊人操守準則第 15.3A(b)段對法團專業投資者是否擁有合適的企業架構和投資程序及監控措施之評估 (法團專業投資者評估)。

(A) Corporate Structure for Making Investment Decision 負責作出投資決定的法團架構

Does the Client have a department or team responsible for your investment strategies and investment process?

客戶是否設有專門負責作出投資策略及程序的部門或團隊?

Yes 是

No 否

If yes, please specify whether such department or team is a/an: 如有, 請明確說明該部門或團隊是:

- in-house treasury, investment or similar function of the department or team; or 內部庫務、投資或類似職能之部門或團隊; 或
- designated investment committee (the committee makes investment decisions on behalf of the Client or the Client makes informed investment decisions taking into account the advice or recommendation of such committee); or 專責投資委員會(該委員會代表客戶作出投資決定或客戶在作出有根據的投資決定時會考慮該委員會的意見或建議); 或
- external investment advisory team (such a team makes investment decisions on behalf of the Client or the Client makes informed investment decisions taking into account the advice or recommendation of such team). If so, please provide details here: 受委聘之外部投資顧問團隊(該團隊代表客戶作出投資決定或客戶在作出有根據的投資決定時會考慮該團隊的意見或建議)。如有, 請提供相關細節:
- (i) Name of the external team 外部團隊名稱: _____
- (ii) Whether the external team is related to the intermediary that is conducting the CPI assessment? 外部團隊是否與我們(進行法團專業投資者評估的仲介人)有任何關聯? Yes 是 No 否
- (iii) Whether the external team is subject to regulatory oversight (where required)? and 外部團隊是否受制於規管監察(如有此規定); 及 Yes 是 No 否
- (iv) Whether the external team is in an investment advisory capacity in advising the Client on investment strategies, advice and recommendations? 外部團隊能否以投資顧問身份就投資策略、意見及建議向客戶提供意見? Yes 是 No 否
- related corporation having a department or team responsible for its investment strategies and investment process. If so, please specify whether it: 擁有專門負責作出投資策略及程序的部門或團隊之有連繫法團。如是, 請明確說明該部門或團隊:
- has an in-house treasury, investment or similar function; 設有內部庫務、投資或類似職能之部門或團隊
- has a designated investment committee; or 設有專責投資委員會; 或
- engages an external investment advisory team as described above; 委聘符合以上所述條件之外部投資顧問團隊;
- Others, please specify 其他, 請註明: _____

(B) Assessment of Investment Experience 投資經驗評估 (Please complete the Risk Profile Questionnaire. 請填妥風險取向問卷。)

PART III. CORPORATE PROFESSIONAL INVESTOR ASSESSMENT (Cont.) 第三部份：法團專業投資者評估 (續)

(C) Assessment of Knowledge and Expertise 專業知識評估:

- (i) Are you / the responsible person(s) currently working or have/has previously worked in the relevant financial sector for at least one year in a professional position that involves the relevant product(s)? 負責代表客戶作出投資決定的人士是否現正或曾經就職於與相關金融產品有關的金融行業並擁有不少於一年相關工作經驗? No 否 Yes 是
- (ii) Have you / the responsible person(s) undergone training or studied courses which are related to the relevant product(s)? 負責代表客戶作出投資決定的人士是否曾接受過相關產品的培訓或修讀過相關的課程? No 否 Yes 是 Course Name 課程名稱: _____
Organizers 機構名稱: _____
- (iii) Are you / the responsible person(s) aware of the risks associated with the relevant product(s) and/or market(s)? 負責代表客戶作出投資決定的人士是否對所涉及的風險有所認知? No 否 Yes 是
- (iv) Do you / the responsible person(s) have any educational/professional qualifications related to investment? 負責代表客戶作出投資決定的人士是否持有任何相關的投資學術/專業資格?
- Chartered Financial Analyst (CFA) 特許金融分析師 Certified Public Accountants (CPA) 會計師 Certified Risk Manager Program (FRM) 金融風險管理師
- Certified Financial Planner (CFP) 認可財務策劃師 Bachelor Degree or above in Investment / Accounting / Economics or Finance related areas 與投資/會計/經濟相關的學士或以上學歷
- Passed relevant licensing examinations of Hong Kong Securities Institute (HKSI) or currently a member of HKSI or other relevant securities body recognized by overseas regulator 已通過香港證券及投資學會相關的發牌考試或已為該學會或海外監管機構認可的其他相關證券機構的會員
- Other, please specify 其他, 請註明: _____

PART IV. CLIENT CONSENT TO BE TREATED AS A PROFESSIONAL INVESTOR 第四部份：被視為專業投資者同意聲明

(A) Consent to be Treated as a Professional Investor 被視為專業投資者同意聲明

The Client confirms the above information provided by the Client is true, complete and accurate, and consent that MSCL to classify the Client as a Professional Investor pursuant to the definition of Professional investor in Part 1 of Schedule 1 of the Securities and Futures Ordinance (Cap. 571), section 3 of the Securities and Futures (Professional Investor) Rules and Paragraph 15 of the Code of Conduct for Persons Licensed by or Registered with the Securities and Futures Commission (the "Code").

客戶確認上述所提供的資料真確無誤，並同意海盈證券視客戶為《證券及期貨條例》附表 1 第 1 部、《證券及期貨(專業投資者)規則》第 3 條及證券及期貨事務監察委員會持牌人或註冊人操守準則(「操守準則」)第 15 章下的專業投資者。

(B) Risk and Consequence of being treated as a Corporate Professional Investor 被視為法團專業投資者的風險及後果

The Client is fully explained by the representative of MSCL, and fully understand the risks and consequences, as described below, of being treated as a Professional Investor:

客戶確認海盈證券的業務人員已向客戶詳盡解釋被視為專業投資者的以下風險及後果:

- (i) Information for clients : MSCL is not required to : (i) inform the client about the licensed person and the identity and status of its employees and others acting on its behalf, (ii) confirm promptly with the client the essential features of a transaction after effecting a transaction for a client, and (iii) provide the client with documentation on the Nasdaq-Amex Pilot Program.

為客戶提供資料：海盈證券不須：(i) 向客戶提供有關持牌人和有關其僱員及其他代表其行事的人士的身分和受僱狀況的資料，(ii) 為客戶完成交易後，儘快向該客戶確認有關該宗交易的重點，及(iii) 向客戶提供關於納斯達克 - 美國證券交易所試驗計劃的資料文件。

Applicable to Corporate Professional Investor (CPI) who passed the CPI Assessment in Part III

適用於通過第三部份法團專業投資者評估的法團專業投資者

- (ii) Information about Client : MSCL is not required to establish a client's financial situation, investment experience and investment objectives, nor to ensure the suitability of a recommendation or solicitation; and exempt from the need to assess the client's knowledge of derivatives and characterize the client based on his knowledge of derivatives.

有關客戶的資料：海盈證券不須確立客戶的財務狀況、投資經驗及投資目標；不須確保所作出的建議或招攬行為是合適的；亦不須評估客戶對衍生工具的認識，並根據客戶對衍生工具的認識將吾等分類。

- (iii) Client agreement : MSCL is not required to enter into a written agreement with client and provide the relevant risk disclosure statements.

客戶協議：海盈證券不須與客戶訂立協議書及提供相關的風險披露聲明。

- (iv) Information for clients : MSCL is not required to disclose transaction related information.

為客戶提供資料：海盈證券不須向客戶披露與交易相關的資料。

- (v) Discretionary accounts : MSCL is not required to : (i) obtain from the client an authority in a written form prior to effecting transactions for the client without his specific authority, (ii) explain the authority described under the Code and confirm the authority on an annual basis, and (iii) disclose benefits receivable for effecting transactions for the client under a discretionary account.

委託帳戶：海盈證券不須：(i)在為客戶進行未經特定授權的交易之前，先向客戶取得書面授權，(ii)解釋操守準則所述的授權，並每年確認該項授權一次，及(iii)披露因應在委託帳戶下為客戶進行交易而可取得的收益。

(For the avoidance of doubt, MSCL would still obtain an authorization from a client in order to effect transactions on the client's behalf, however where Professional Investors are concerned the procedures for obtaining such authorizations as described in (i) and (ii) above are relaxed.)

(為免產生疑問，海盈證券仍應從客戶取得授權，以便其可為客戶進行交易。然而，凡涉及專業投資者的情況，有關取得上文第(i)及(ii)項所述授權的程序可予以放寬。)

- (vi) Complex Products : MSCL is not required to ensure the suitability of a transaction in a complex product, to provide sufficient information about a complex product and to provide warning statements to the client.

複雜產品：海盈證券不須向客戶確保複雜產品交易的合適性，及提供有關複雜產品的充分資料及提供警告聲明。

(C) Right to Withdraw From Being Treated as a Professional Investor 撤回被視為專業投資者的權利

The Client understands that the Client has the right, at any time, in respect of all investment products and/or markets or any part thereof on giving a written notice of not less than fourteen (14) business days to MSCL to cease and withdraw from being treated as a Professional Investor. The Client acknowledges that MSCL is entitled to treat the Client as a Professional Investor unless and until receives in written of my/our request to cease and withdraw from being treated as a Professional Investor.

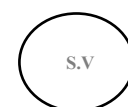
客戶明白客戶有權在任何時候，就所有或任何部份產品及/或市場以不少於十四個工作天的書面形式，通知海盈證券撤銷作為專業投資者身份。除非客戶於不少於十四個工作天前以書面形式向海盈證券取消作為專業投資者，否則海盈證券則繼續視客戶為專業投資者。

The Client understands that the abovementioned do not purport to disclose all the risks associated with being treated as a Professional Investor and the Client should carefully consider the risks and consequences of such treatment in the light of my/our own experience, objectives and financial resources and other relevant circumstances.

客戶明白上述所提及的並不旨在披露所有相關被視為專業投資者的風險及的風險。客戶閣下應仔細考慮自己的經驗、目標、財務狀況和其他相關情況來判斷自己是否能承擔被視為專業投資者的風險和後果。

The Client further confirms that the above information provided is true and complete. The Client undertakes to inform MSCL promptly if any information provided to MSCL ceases to be accurate or changes in any other way and the Client undertakes on demand to provide MSCL with such evidence as required in support of my/our qualification as a Professional Investor. In addition, the Client shall provide MSCL with an annual confirmation and the relevant supporting documents to ensure that the Client continues to fulfill the requisite requirements of being treated as a Professional Investor under the Securities and Futures (Professional Investor) Rules. If the Client fails to provide such information to MSCL, the Client acknowledges that MSCL shall have the right at any time to stop treating the Client as a Professional Investor.

客戶進一步確認上述資料完全真實及完整。客戶保證如所提供的任何資料不再正確或已作出了更改，客戶將立即通知海盈證券，並保證會根據海盈證券的要求提供所需的證明文件以證明客戶合資格成為專業投資者。此外，客戶會作年度確認及提交有關證明文件予海盈證券，以確保客戶繼續符合《證券及期貨（專業投資者）規則》所定的被視為專業投資者的必要資格。如客戶未能向海盈證券提供有關資料，客戶確認海盈證券有權可隨時停止將客戶視為專業投資者。



Signature of Client/Authorized Signatory 客戶/授權簽署人簽署

Affix with company chop (if applicable) 附加公司蓋章(如適用): _____

Date 日期: _____

Note: For joint account, the signatures of all account holders are required to confirm above requests.

註：如屬聯名帳戶，所有指示必須由所有帳戶持有人共同簽署確定。

FOR INTERNAL USE ONLY 只供內部使用

Assessment by the Licensed Representative 相關持牌代表評估:

I, the undersigned, have assessed the above client based on the information/proof provided and confirm that the client:
就本人，即下方簽署人，通過審核上述客戶所提供的資料，確認客戶：

- 1. meets the requisite requirements (as stated in Part I and Part II of this Form) under the Securities and Futures (Professional Investor) Rules and can be treated as a Professional Investor.
符合《證券及期貨(專業投資者)規則》下的必要規定 (如本表格第一部份及第二部份所述) 並被視為專業投資者。
- 2. completes and passes the CPI Assessment in the Part III of this Form.
完成並通過本表格第三部份的法團專業投資者評估。

I further declare that I have explained the contents of this document and the risks and consequences of consenting to being treated as Professional Investor in a language which the client fully understands and have invited the client to ask questions and take independent advice if the client thinks fit. I have also informed the client of the right to withdraw from being treated as Professional Investor.

本人進一步聲明已按照上述客戶所選擇的語言向其詳盡解釋被視為專業投資者的風險、後果、及其擁有隨時取消作為專業投資者的權利，並邀請上述客戶如有需要可提出問題及徵求獨立意見。

Signature of Licensed Representative 持牌代表簽署

C.E. No.: 中央編號

Date 日期:

Checked by 審核:

Approved by 核准:

Name 姓名

Name 姓名

Date 日期

Date 日期